



Distr.
GENERAL

A/53/257
14 August 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 120 предварительной повестки дня*
ПЛАН КОНФЕРЕНЦИЙ

СИСТЕМА УЧЕТА РАСХОДОВ НА КОНФЕРЕНЦИОННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Доклад Генерального секретаря

1. Настоящий доклад представляется во исполнение раздела D резолюции 52/214 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1997 года. История этого вопроса обсуждается в предыдущем докладе Генерального секретаря, изданном под условным обозначением A/52/1000. Настоящий документ дополняет содержащуюся в нем информацию.

1. ОБЩИЕ КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

2. Традиционные системы учета расходов создавались в первую очередь для удовлетворения потребностей предприятий обрабатывающей промышленности. В основном они призваны обеспечивать подготовку информации в соответствии со стандартами, устанавливаемыми органами, осуществляющими регулирование в области бухгалтерского учета, и налоговыми ведомствами большинства стран. Эти стандарты, например, требуют, чтобы все косвенные расходы на производство того или иного вида продукции добавлялись к прямым расходам. Основной метод бухгалтерского учета, используемый для достижения этой цели, называется "калькуляцией себестоимости с полным распределением затрат". Он подразумевает, что все накладные расходы, связанные с производством того или иного вида продукции, должны тем или иным образом относиться на этот вид продукции. Так, например, в себестоимость продукции включаются издержки, связанные с основными производственными средствами, с использованием которых она была произведена, даже если эти производственные средства имеются на протяжении длительного периода времени.

3. Принятие управленческих решений на основе данных, рассчитываемых методом калькуляции себестоимости с полным распределением затрат, сопряжено с проблемами. Например, в случае снижения объема продаж того или иного конкретного вида продукции компании могут решить

* A/53/150.

воздержаться от включения в цену каких-либо накладных расходов (издержек, связанных с основными производственными средствами), поскольку они покрывают свои прямые расходы и получают некоторую прибыль. По их логике, производственные средства имелись независимо от того, использовались они для производства продукции или нет. Такая логика рассуждений считается существенно важной при принятии краткосрочных решений, однако при принятии долгосрочных решений она, очевидно, будет непригодной.

4. Для принятия эффективных управленческих решений на основе данных о расходах необходимо учитывать два момента. Во-первых, какую часть накладных расходов следует относить на продукцию? Ответ на этот вопрос часто зависит от целей фирмы. Например, компания может выбрать один уровень накладных расходов, когда она поставляет тот или иной вид своей продукции одному из своих собственных филиалов, и другой уровень, когда она продает продукцию не связанной с нею фирме. Короче говоря, величину накладных расходов, относимых на тот или иной вид продукции, определяют цели.

5. Второй момент связан с методом отнесения накладных расходов на продукцию. В простейших случаях накладные расходы могут относиться на каждую единицу продукции на основе количества времени, затраченного на ее производство. Не все организации используют такой простой и логичный подход к распределению накладных расходов. В рамках современных концепций учета расходов рекомендуется распределять накладные расходы путем отнесения их ко всем видам деятельности, которые имеют отношение к их возникновению. В этой связи был разработан метод, называемый "калькуляция себестоимости с распределением затрат по видам деятельности". Лежащая в основе этого метода идея заключается в определении того, какие накладные расходы следует относить на продукцию и какой вид деятельности следует использовать для распределения этих расходов.

6. Учет расходов в некоммерческих сервисных организациях осуществляется в абсолютно ином порядке. Результаты деятельности таких организаций трудно измерить, и многие из их расходов имеют постоянный характер. Прибыль не является побудительным мотивом осуществления их деятельности, и у них не имеется товарно-материальных запасов, стоимость которых необходимо оценивать по состоянию на конец года для целей подготовки финансовых ведомостей. Другие предусмотренные законом требования в отношении финансовой отчетности часто ограничивают структуру отчетов о расходах и делают их менее пригодными для использования в целях принятия внутренних управленческих решений. В Организации Объединенных Наций, например, план бухгалтерских счетов в первую очередь предназначен для обеспечения контроля за тем, чтобы расходы производились в соответствии с бюджетными решениями Генеральной Ассамблеи.

7. Сервисные организации стремятся разрабатывать альтернативные системы учета расходов, которые отвечают их потребностям, связанным с принятием решений. Себестоимость каждого из результатов деятельности большинства таких организаций трудно поддается определению, а если речь идет, например, о больницах и школах, то затруднено более или менее точное измерение самих результатов деятельности. Большинство их расходов имеют постоянный характер, не завися от объема их деятельности. Штат отделения неотложной помощи больницы должен быть укомплектован даже в тех случаях, когда нет пациентов. Поэтому при разработке систем учета расходов для организаций такого типа необходимо иметь самое полное представление об их целях и функциях.

II. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ, ИМЕЮЩИЕ ОСОБУЮ АКТУАЛЬНОСТЬ ПРИМЕНИТЕЛЬНО

К КОНФЕРЕНЦИОННЫМ СЛУЖБАМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

/...

8. В области конференционного обслуживания метод калькуляции расходов с распределением затрат по видам деятельности может явиться одним из подходов, согласующихся с концепцией учета расходов. При использовании такого метода накладные расходы относятся на различные этапы производственного процесса, с тем чтобы позволить получить более полное представление о соответствующих расходах. Например, при отнесении накладных расходов на тот или иной результат деятельности должно становиться очевидным, какие накладные расходы не были бы понесены в том случае, если бы этот результат не был получен. То же самое можно сказать и о группах результатов. Те накладные расходы, которые не были бы понесены только в том случае, если бы конкретное организационное подразделение было ликвидировано, относятся на это подразделение, а не на результаты его деятельности.

9. Отправной точкой при использовании метода калькуляции расходов с распределением затрат по видам деятельности является та посылка, что ресурсы затрачиваются на деятельность, а не на результаты. Когда расходы на отдельные виды деятельности определены, эти виды деятельности можно соотнести с теми результатами, которые были получены благодаря им. Расходы на конкретные виды ресурсов (например, оклады письменных переводчиков) распределяются по видам деятельности с учетом использования этих ресурсов (например, письменный перевод и составление кратких отчетов), а расходы на отдельные виды деятельности относятся на полученные результаты (например, документы и краткие отчеты) с учетом объема деятельности, затраченной для получения соответствующих результатов. Затем расходы на достижение отдельных результатов можно агрегировать до уровня крупных однородных групп (например, расходы на подготовку всех предсессионных документов того или иного конкретного органа).

10. Для деятельности конференционных служб характерна значительная неопределенность в том, что касается уровня потребностей в их услугах. Поэтому определить оптимальную численность штатных сотрудников, необходимых для удовлетворения этих подверженных значительным колебаниям потребностей, довольно трудно. Кроме того, при любом разумном числе штатных сотрудников теоретически могут возникать периоды, когда объем потребностей либо слишком высок, либо слишком низок. Конференционное обслуживание связано с постоянными расходами (главным образом, оклады штатных сотрудников), размер которых значителен по сравнению с переменными затратами (предметы снабжения, временная помощь, услуги по контрактам). В целом, когда уровень потребностей более или менее стабилен, объем ресурсов должен приводиться в соответствие со средним долгосрочным спросом на услуги и связанные с ресурсами расходы следует распределять на этой основе. То есть, если связанные с ресурсами расходы равны \underline{F} , а средний уровень долгосрочных потребностей равен \underline{Q} единиц услуг, то предусматриваемые в бюджете средства на каждую единицу услуг должны составлять $\underline{F}/\underline{Q}$. Средства на удовлетворение любых дополнительных потребностей сверх \underline{Q} должны закладываться в бюджет с использованием другого простого коэффициента.

11. Однако применительно к конференционным службам это теоретическое правило не действует, поскольку объем работы, которая может выполняться штатными сотрудниками, ниже, чем средний годовой объем потребностей в услугах. Поэтому в вопросе о том, какие должны быть правила в отношении распределения постоянных расходов и при каком уровне потребностей будут возникать дополнительные расходы, отсутствует ясность.

12. Если бы оказание дополнительных услуг сверх заранее установленного объема можно было бы запланировать на периоды низкой рабочей нагрузки, то дополнительные расходы практически не возникали бы. При выделении дополнительных средств обычно предполагается, что планирование обеспечения того или иного конкретного вида обслуживания сопряжено с реальными альтернативными издержками, и в периоды низкой рабочей нагрузки эта посылка может быть неверна. Вместе с тем в условиях значительной неопределенности объема потребностей в услугах

правильность подобных аргументов сомнительна. Например, в связи с проведением того или иного заседания, запланированного на период предположительно низкой рабочей нагрузки, может неожиданно возникнуть необходимость привлечения временной помощи, поскольку еще одно приоритетное заседание, которое невозможно было предвидеть во время принятия первоначального решения о расписании заседаний, должно быть в обязательном порядке проведено в то же самое время.

13. Величина дополнительных расходов также колеблется в зависимости от структуры ресурсов (например, персонал, привлекаемый на краткосрочной основе, или подрядчики, оказывающие услуги по контрактам), которые имеются в наличии и пригодны для задействования в целях удовлетворения конкретных дополнительных потребностей в обслуживании. Пиковые увеличения и спады рабочей нагрузки не происходят одновременно в контексте всех видов деятельности, и расходы по той или иной конкретной статье могут сначала рассматриваться как дополнительные, а впоследствии превратиться в постоянные. Любые дополнительные расходы, определяемые с учетом объема ресурсов, выделенных на отдельные виды деятельности, необходимо переоценивать при принятии соответствующих решений.

14. По этим причинам количественная оценка таких "потенциальных альтернативных издержек" чрезвычайно затруднена. При нынешней практике в тех случаях, когда требуется информация о расходах, рассчитываются наиболее высокие возможные дополнительные расходы. С учетом множественности вариантов обеспечения обслуживания, практически осуществимых в различные моменты времени, может оказаться возможным использовать вместо этого отдельные средние показатели фактических расходов за прошлые периоды, рассчитываемые с использованием метода калькуляции расходов с распределением затрат по видам деятельности, который более точно отражает их действительную величину. Эти средние показатели могли бы также использоваться для определения величины расходов, подлежащих возмещению.

15. В контексте Организации Объединенных Наций капитальные расходы и отдельные виды переменных расходов, таких, как расходы на электроэнергию, обеспечение охраны, ремонтно-эксплуатационные услуги, услуги звукооператоров и другие вспомогательные услуги, не относятся на конференционное обслуживание. Вместе с тем эти переменные расходы поддаются определению, и, при необходимости, можно было бы разработать правила, позволяющие относить их на счет деятельности по обеспечению конференционного обслуживания. Однако применительно к капитальным расходам это не представляется возможным.

III. ИНФОРМАЦИОННЫЕ СИСТЕМЫ

16. В Секретариате имеются несколько систем управленческой информации, позволяющих получать данные о деятельности и ее результатах. Однако эти системы функционируют автономно. В некоторых случаях они задействуются для расчета схожих по определению показателей результатов деятельности с использованием неодинаковых методов и параметров. Они функционируют на базе старых аппаратных средств и не полностью надежны для того, чтобы их можно было использовать в качестве компонентов системы учета расходов. План бухгалтерских счетов недостаточно тесно увязан с нынешней организационной структурой. Это приводит к возникновению некоторых проблем при соотношении расходов с результатами деятельности. Несмотря на эти проблемы, существует избыточное количество полезных данных.

17. Для обеспечения функционирования сколько-нибудь эффективной системы учета расходов показатели, по которым осуществляется сбор данных с использованием существующих формальных и неформальных информационных систем, необходимо в значительной степени модифицировать.

Система регистрации документов, информации и поиска (ДРИТС) обеспечивает контроль за прохождением документов через различные подразделения, занимающиеся редактированием, письменным переводом, подготовкой документов к размножению, размножением документов и их распространением. С ее помощью также подготавливаются статистические данные о результатах деятельности, измеряемых в количестве слов или оттисков страниц, необходимых для подготовки того или иного документа.

18. Номера работ вводятся в эту систему и выводятся из нее на каждом этапе обработки, однако время, на протяжении которого тот или иной документ находится в конкретном подразделении, занимающимся его обработкой, не отражает фактические затраты времени на его обработку. Сотрудники часто работают сразу с несколькими документами, с одним документом могут работать несколько человек, а при поступлении срочных документов, которые обрабатываются в первоочередном порядке, другая работа откладывается. Время, затрачиваемое на обработку того или иного конкретного документа, не фиксируется. Средств сопряжения ДРИТС с Комплексной системой управленческой информации (ИМИС) или каким-либо источником финансовых данных или данных бухгалтерского учета не имеется. Кроме того, эту систему необходимо усовершенствовать в двух отношениях. Следует принять меры к тому, чтобы для обеспечения возможности расчета стандартов в будущем в ней сохранялись все данные за прошлые периоды, и следует создать дополнительные поля для регистрации времени, затрачиваемого на осуществление отдельных видов деятельности.

19. В рамках ИМИС необходимы дополнительные учетные подмодули, с тем чтобы можно было легко определять все расходы, связанные с каждой лингвистической службой. Когда в ИМИС будет включен модуль заработной платы, промежуток времени между моментом завершения выполнения той или иной работы и выплатой вознаграждения соответствующим сотрудникам сократится. Данные о выполняемой работе, в настоящее время самостоятельно собираемые большинством лингвистических служб и Секцией размножения документов, должны быть включены в единую централизованную систему учета расходов.

20. Точность учета расходов в рамках любой учетной системы зависит от доступности и достоверности имеющихся данных. Данные, подготавливаемые в рамках ДРИТС и ИМИС, наряду с данными, собираемыми непосредственно в отдельных службах, можно использовать в качестве изначальной основы для создания базы данных, необходимой для разработки системы учета расходов. Они содержат достаточно информации для начала разработки макета системы. Вместе с тем в долгосрочной перспективе для повышения качества информации, которая будет использоваться, потребуются некоторые изменения в том, что касается источников и типа данных и методов их расчета и проверки. Следует заблаговременно проанализировать планируемые в настоящее время меры по совершенствованию как ДРИТС, так и ИМИС для обеспечения возможностей их последующего сопряжения с системой учета расходов.

IV. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ СИСТЕМЫ УЧЕТА РАСХОДОВ И СВЯЗАННЫЕ С НЕЙ ПРЕИМУЩЕСТВА

21. Система учета расходов в своем окончательном виде должна обеспечивать возможность точной калькуляции расходов на конкретные виды конференционного обслуживания; наличие надежной основы для определения фактической стоимости услуг, оказываемых на возмездной основе; а также возможность определять величину расходов или экономии, обусловливаемых увеличением или сокращением объема обслуживания после утверждения бюджета конференционных служб.

22. Само по себе существование такой системы не приведет к экономии средств. Вместе с тем, поскольку для обеспечения конференционного обслуживания задействуются штатные и временные сотрудники и внешние подрядчики, система учета расходов должна предоставить возможность определять с учетом ограниченности имеющихся у Организации ресурсов их оптимальное сочетание в конкретных обстоятельствах, для достижения конкретного результата или применительно к конкретному периоду времени. Расходы на обеспечение обслуживания в различных местоположениях будут в конечном итоге известны. С помощью системы можно будет также определять или сопоставлять альтернативы существующим процедурам. С использованием системы можно будет оценивать бюджетные планы и подготавливать дополнительные обоснования просьб о выделении бюджетных средств и специальном финансировании.

23. Более точные оценки расходов позволят с большей степенью точности определять объем услуг, которые могут быть оказаны с использованием конкретного объема ресурсов. Точное определение стоимости услуг обеспечит осведомленность органов Организации Объединенных Наций о дополнительных расходах, что будет способствовать более осмотрительному планированию заседаний и поможет ограничить число просьб о подготовке документации. Нормы расходов на отдельные виды обслуживания могли бы также послужить в качестве хорошей базы для оценки роста эффективности.

24. С использованием системы учета расходов подготавливались бы стандартные отчеты о расходах и деятельности, что облегчило бы оценку деятельности по обеспечению конференционного обслуживания как единого целого в отличие от отдельных разрозненных видов услуг. Хотя предсказать, какой именно будет экономия в денежном выражении, довольно трудно, можно отметить, что как некоммерческие, так и коммерческие организации, разработавшие и использующие системы калькуляции расходов с распределением затрат по видам деятельности, в конечном итоге добились экономии.

V. ПОДХОД, ОСНОВАННЫЙ НА МАКЕТИРОВАНИИ

25. Для разработки системы учета расходов представляется целесообразным использовать подход, основанный на макетировании. Это один из подходов к разработке систем, предусматривающий создание упрощенной работающей версии, или макета, той или иной информационной системы. Такие упрощенные системы, представляющие собой первый экспериментальный образец, создаются быстро и с небольшими затратами и предоставляются в распоряжение пользователей для опробования. Испытания макета позволяют пользователям определить, какими, по их мнению, преимуществами и недостатками он обладает. На основе полученных отзывов и рекомендаций разработчики модифицируют систему и вновь предоставляют ее в распоряжение пользователей. Такой итеративный процесс опробования и модификации продолжается до тех пор, пока пользователи не убедятся в том, что система отвечает их потребностям.

26. Основная посылка при макетировании заключается в том, что людям легче определить преимущества или недостатки существующей системы (макета), чем представить, какой бы они хотели видеть ту или иную систему. Имея возможность опробовать действующую систему, пользователи могут вынести полезные рекомендации. Даже упрощенная и не полностью отлаженная система демонстрирует свои возможности гораздо лучше, чем диаграммы, устные пояснения или документация.

27. Первым шагом при разработке макета является определение основных обязательных требований, которым должна отвечать система, путем согласования с пользователями вопросов, касающихся размера и параметров системы. Основное внимание уделяется тому, что должно быть

сделано, а не тому, как это должно быть сделано. Разработчик должен удостовериться в том, что ожидания пользователей реалистичны и что основные требования, предъявляемые ими к информации, могут быть соблюдены. Разработчик использует требования в отношении информации для оценки альтернативных вариантов с точки зрения расходов, затрат времени и практической осуществимости.

28. На втором этапе разработчик создает первоначальный макет, который отвечает согласованным требованиям. Упор делается на темпы разработки и низкие затраты, а не на эффективность функционирования. Цель заключается в том, чтобы создать макет за короткое время от нескольких дней до нескольких недель. Ввиду такой ограниченности времени отдельные параметры системы приносятся в жертву в интересах обеспечения простоты, гибкости и легкости использования. Поэтому на данном этапе часто игнорируются аспекты, связанные с неосновными функциями, механизмами управления системой, реагированием на особые ситуации, проверкой вводимых данных, скоростью обработки и соображениями эффективности. Вместе с тем чрезвычайно важно, чтобы пользователи увидели предварительные образцы трафаретов ввода данных, меню, текстовые или графические приглашения и исходные документы и могли поработать с ними. Они должны также опробовать диалоговый режим, поисковые возможности системы, оценить время реакции и опробовать ввод различных команд. Когда макет завершен, разработчик демонстрирует систему пользователям. Пользователям поручается опробовать систему и высказать замечания о преимуществах и недостатках ее компонентов и функционирования. Результаты сообщаются разработчику, который вносит необходимые изменения.

29. Третьим этапом является итеративный процесс, в ходе которого пользователи определяют необходимые изменения, разработчик вносит эти изменения и система вновь передается пользователям для оценки. Этот процесс продолжается до тех пор, пока пользователи не будут удовлетворены работой системы. Четвертым этапом является внедрение системы, одобренной пользователями. В некоторых случаях макеты преобразуются в функционирующие системы путем добавления необходимых механизмов контроля, повышения эффективности, обеспечения способности системы восстанавливать целостность хранимой информации после сбоя и объединения макета с другими системами. В других случаях макеты не преобразуются в действующую систему. Эти выполнившие свое предназначение макеты могут использоваться в качестве основы для создания какой-либо новой системы.

30. Рассматривать возможность использования макетов и использовать их следует в тех случаях, когда потребности пользователей имеют комплексный и разносторонний характер или быстро изменяются; предъявляемые к системе требования трудно определить; вводимые в систему данные и выходные данные неизвестны; подлежащие решению задачи поставлены расплывчато или недостаточно четко; разработчики не могут дать однозначный ответ на вопрос о том, какие технические средства следует использовать; степень риска разработки непригодной для использования системы высока; отзывы пользователей о новой системе являются одним из важных факторов, учитываемых при ее разработке; и существует необходимость опробовать многие варианты разработки.

31. Преимущества макетирования заключаются в том, что благодаря активному привлечению пользователей их потребности определяются более четко. Вследствие этого не возникает необходимость часто модифицировать систему в будущем. Привлечение пользователей на начальном этапе разработки помогает обеспечить приемлемость системы и реальное понимание ее возможностей. Кроме того, такой подход, как правило, связан с меньшими затратами: расходы на разработку системы при использовании такого подхода могут составлять от 10 до 20 процентов расходов, связанных с альтернативными вариантами. Вместе с тем предусматривающий макетирование подход требует значительных затрат времени пользователей, которым может быть

трудно выделять время, необходимое для активного участия. Помимо этого, если не будут приняты все необходимые меры для обеспечения готовности системы к эксплуатации, то использование такой не полностью доведенной системы может быть сопряжено с риском.

32. Макет системы учета расходов на конференционное обслуживание мог бы быть создан только в одном месте службы (Центральные учреждения) и для охвата лишь тех расходов, которые в настоящее время считаются относящимися к конференционному обслуживанию. При расширении системы в будущем можно было бы охватить другие места службы и связанные с конференционным обслуживанием расходы. Параллельно с разработкой системы учета расходов на конференционное обслуживание необходимо также проанализировать и, при необходимости, модифицировать систему бухгалтерских счетов, с тем чтобы сделать получаемые с ее использованием данные более пригодными для учета расходов по отдельным видам деятельности. Если будет сочтено желательным иметь какие-либо данные, которые не подготавливаются в настоящее время, то необходимо определить, насколько оправданными были бы расходы, сопряженные с теми или иными изменениями. Метод макетирования позволит узнать, какие изменения необходимо будет внести в информационные системы для разработки надлежащей системы учета расходов. Это является еще одной веской причиной для использования макетирования.

33. Процесс разработки макета продолжался бы несколько месяцев и включал бы ряд последовательных этапов, на которых устранялись бы выявленные пользователями недостатки. В начале каждого такого этапа можно было бы проводить анализ затрат и результатов. На весь период разработки потребовалось бы создать группу по разработке, включив в ее состав сотрудников, обладающих практическим опытом работы с базами данных, специалистов по вопросам учета расходов и сотрудников, знающих порядок функционирования конференционного обслуживания и используемые в Организации Объединенных Наций процедуры составления бюджета и бухгалтерского учета, а также группу надзора, которая оказывала бы группе по разработке консультационную помощь и необходимое содействие.

34. Когда разработчик и пользователи сочтут, что макет обеспечивает подготовку надлежащих данных о расходах для использования при принятии управленческих решений, ему необходимо будет придать законченный вид и преобразовать в способную функционировать систему учета расходов. Для этих целей система должна быть сделана устойчивой, с тем чтобы ошибки оператора и сбои в работе аппаратных средств и средств программного обеспечения не приводили к фатальному сбою системы; должны быть подготовлены документация по системе и блок-схемы; а также должны быть обеспечены дополнительные аппаратные средства и возможности передачи данных и подготовлена документация для пользователей и обучения. Можно было бы рассмотреть вопрос о формализации и автоматизации процедур ввода данных и расширении системы для охвата других мест службы.

VI. ВЫВОДЫ

35. Разработка системы калькуляции расходов с распределением затрат по видам деятельности для конференционных служб может быть начата с использованием информации, имеющейся в существующих базах данных. Однако на последующих этапах разработки системы будет необходимо модифицировать источники информации, с тем чтобы получать новые данные о расходах, деятельности и ее результатах. Если новая система будет функционировать на базе массива данных, подготавливаемых в настоящее время, то возможно, что ее использование не обеспечит сколько-нибудь существенных преимуществ по сравнению с нынешними методами исчисления расходов. Применение в рамках будущих усилий подхода, предусматривающего макетирование,

является наиболее перспективным, поскольку он сопряжен с меньшими затратами и меньшим риском, чем другие варианты. Очень важно то, что он позволяет постоянно проводить анализ затрат и результатов для оценки относительных преимуществ и потребностей, связанных с дополнительными этапами разработки системы.

36. Для создания макета, который отвечал бы предъявляемым требованиям, вполне достаточно использовать набор и возможности имеющихся в продаже готовых программных средств, дающих возможность рассчитывать расходы по отдельным видам деятельности. Стоимость необходимых программных и аппаратных средств, требующихся для обеспечения функционирования макета, оценивается на уровне 65 000 долл. США. Другие затраты включали бы расходы на оплату услуг разработчиков и профессиональную подготовку (240 000 долл. США) и составили бы в общей сложности 305 000 долл. США. На разработку можно отвести шесть месяцев, причем примерно половина этого срока потребуется для осуществления деятельности, связанной с начальными этапами разработки. При завершении первого трехмесячного периода следует провести обзор хода работы для оценки экономической, технической и оперативной осуществимости разработки системы.

37. Следует отметить, что затраты средств и времени, необходимые для преобразования макета в стабильную, постоянную систему, значительно превысят цифры, приведенные в предыдущем пункте. Кроме того, в вышеприведенных оценках не учтены затраты времени и расходы, сопряженные с принятием мер, которые могут оказаться необходимыми для совершенствования существующих информационных систем, т.е. ДРИТС и ИМИС.

38. При том понимании, что Комитет по конференциям, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам и Генеральная Ассамблея, возможно, пожелают вынести свои рекомендации, Генеральный секретарь считает, что разработка системы учета расходов на основе настоящего доклада может способствовать улучшению понимания последствий просьб об обеспечении обслуживания, с которыми регулярно обращаются межправительственные и экспертные органы, а также повышению эффективности управления деятельностью по конференционному обслуживанию.

39. Для дальнейшего продвижения вперед будет необходимо отобрать для работы в этой области сотрудников, обладающих необходимыми знаниями в том, что касается используемых в Организации Объединенных Наций процедур составления бюджета и ведения бухгалтерского учета, а также деятельности по обеспечению конференционного обслуживания. Ни один из обладающих требуемой квалификацией штатных сотрудников Управления по планированию программ, бюджету и счетам или Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию не может в настоящее время быть освобожден от выполнения своих текущих обязанностей для этой цели. Хотя в качестве разработчиков системы будут, несомненно, привлечены внешние консультанты, опыт, накопленный в ходе подготовки настоящего доклада, убедительно свидетельствует о том, что на следующих этапах разработки системы учета расходов потребуются привлечение, возможно даже на постоянной основе, работающих в Организации Объединенных Наций опытных специалистов по вопросам бухгалтерского учета, составления бюджета и конференционного обслуживания.

40. Генеральный секретарь рассмотрит все практически осуществимые альтернативы в этой связи и будет постоянно информировать Комитет по конференциям, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам и Генеральную Ассамблею о прогрессе в разработке системы учета расходов на конференционное обслуживание.

A/53/257

Russian

Page 10
